



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
31 October 2017  
Russian  
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Третий комитет

Пункт 72(b) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека: права человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод**

Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Армения, Афганистан, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Катар, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Марокко, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Панама, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Украина, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швеция, Эквадор и Эстония: проект резолюции

**Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека, последней из которых была резолюция 70/163 от 17 декабря 2015 года, и на резолюции Комиссии по правам человека и Совета по правам человека, касающиеся национальных учреждений и их роли в поощрении и защите прав человека, последней из которых была резолюция Совета 33/15 от 29 сентября 2016 года<sup>1</sup>,

*приветствуя* быстро растущий во всем мире интерес к созданию и укреплению независимых и плюралистических национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека,

*ссылаясь* на принципы, касающиеся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы)<sup>2</sup>,

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 53А* и исправление (A/71/53/Add.1 и A/71/53/Add.1/Corr.1), глава II.

<sup>2</sup> Резолюция 48/134, приложение.



приветствуя предстоящую двадцать пятую годовщину принятия Принципов и с удовлетворением отмечая создание Глобального альянса национальных правозащитных учреждений,

*ссылаясь также* на принятые Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года Венскую декларацию и Программу действий<sup>3</sup>, в которых подтверждается важная и конструктивная роль национальных учреждений по правам человека, в частности в качестве консультативных структур при компетентных органах, и их роль в предотвращении и устранении нарушений прав человека, распространении информации о правах человека и обеспечении образования в области прав человека,

*подтверждая* важную роль, которую такие национальные учреждения играют и впредь будут играть в поощрении и защите прав человека и основных свобод, активизации участия, в частности организаций гражданского общества, поощрении верховенства права и обеспечении и повышении уровня осведомленности общественности об этих правах и свободах,

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции о роли институтов омбудсмана, посредника и других национальных правозащитных учреждений в поощрении и защите прав человека, последней из которых была резолюция 71/200 от 19 декабря 2016 года,

*учитывая* важную роль Организации Объединенных Наций, в частности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в содействии становлению независимых и эффективных национальных учреждений по правам человека, руководствующихся Парижскими принципами, и учитывая также в этой связи возможности для более тесного и взаимодополняющего сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений и его региональными координационными сетями и этими национальными учреждениями в деле поощрения и защиты прав человека,

*приветствуя* в этой связи трехстороннее партнерское сотрудничество между Программой развития Организации Объединенных Наций, Управлением Верховного комиссара и Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений и учитывая их вклад в становление независимых и эффективных национальных учреждений по правам человека в соответствии с Парижскими принципами,

*подтверждая*, что все права человека универсальны, неделимы, взаимосвязаны, взаимозависимы и подкрепляют друг друга и что ко всем правам человека надо подходить справедливо, равным образом, одинаково и с одной и той же степенью внимания,

*учитывая* значение национальных и региональных особенностей и различного исторического, культурного и религиозного контекста и тот факт, что все государства независимо от их политических, экономических и культурных систем обязаны поощрять и защищать все права человека и основные свободы,

*напоминая* о программе действий, принятой национальными учреждениями, занимающимися поощрением и защитой прав человека, на их совещании, состоявшемся в Вене в июне 1993 года во время проведения Всемирной конференции по правам человека, в которой было рекомендовано укрепить деятельность и программы Организации Объединенных Наций в целях удовлетворения просьб об оказании помощи со стороны государств, желающих учредить

<sup>3</sup> A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

или укрепить свои национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека,

*с удовлетворением принимая к сведению* доклады Генерального секретаря о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека<sup>4</sup>, и о деятельности Глобального альянса национальных правозащитных учреждений по аккредитации национальных учреждений в соответствии с принципами, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами)<sup>5</sup>,

*приветствуя* укрепление во всех регионах регионального сотрудничества между национальными учреждениями по правам человека и с удовлетворением отмечая продолжающуюся работу Сети африканских национальных учреждений по вопросам прав человека, Сети национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека в Северной и Южной Америке, Азиатско-Тихоокеанского форума национальных учреждений по вопросам прав человека и Европейской сети национальных правозащитных учреждений,

*приветствуя также* вклад Глобального альянса национальных правозащитных учреждений в укрепление сотрудничества между существующими национальными учреждениями по правам человека во всех регионах и расширение участия национальных учреждений по правам человека, отвечающих Парижским принципам, в соответствующих механизмах и процессах Организации Объединенных Наций,

*приветствуя далее* прогресс, достигнутый к настоящему времени государствами-членами и всеми другими заинтересованными сторонами, включая Глобальный альянс национальных правозащитных учреждений и его региональные координационные сети, и соответствующими механизмами и процессами Организации Объединенных Наций в осуществлении резолюции 70/163,

*приветствуя* принятие решения 7/1 Рабочей группы открытого состава по проблемам старения под названием «Условия участия национальных правозащитных учреждений в работе Рабочей группы открытого состава по проблемам старения», в которой Рабочая группа постановила пригласить национальные правозащитные учреждения, в полной мере отвечающие Парижским принципам, принимать участие в ее работе в их собственном качестве<sup>6</sup>,

*с удовлетворением отмечая* предоставленные национальным правозащитным учреждениям возможности принять участие в работе Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов и Комиссии по положению женщин и отмечая в этой связи усилия по дальнейшему расширению участия национальных правозащитных учреждений, отвечающих Парижским принципам, в сессиях Комиссии согласно правилам процедуры Экономического и Социального Совета,

*приветствуя* в этой связи решение Комиссии по положению женщин рекомендовать Секретариату продолжить рассмотрение способов более активного взаимодействия, в том числе на шестьдесят шестой сессии Комиссии, с национальными правозащитными учреждениями, полностью отвечающими Парижским принципам, там, где они представлены, согласно правилам процедуры Экономического и Социального Совета,

*приветствуя также* решение предложить национальным правозащитным учреждениям, отвечающим Парижским принципам, принять участие в меж-

<sup>4</sup> A/HRC/33/33.

<sup>5</sup> A/HRC/33/34.

<sup>6</sup> См. A/АС.278/2016/2, пункт 10.

правительственной конференции по принятию глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции и ее подготовительном процессе и предложить этим учреждениям, а также Глобальному альянсу национальных правозащитных учреждений и его региональным координационным сетям организовывать глобальные и региональные консультации и излагать свои мнения во время подготовительного процесса,

*приветствуя далее* неизменный вклад национальных правозащитных учреждений в работу договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека, а также усилия договорных органов по правам человека, прилагаемые в рамках их соответствующих мандатов и согласно договорам о создании этих механизмов и направленные на то, чтобы содействовать эффективному и более активному участию национальных правозащитных учреждений, отвечающих Парижским принципам, на всех соответствующих этапах их работы, и с удовлетворением отмечая продолжающиеся усилия договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека, в том числе по линии дальнейшего рассмотрения возможности применения договорными органами по правам человека единого подхода к взаимодействию договорных органов Организации объединенных Наций по правам человека с национальными правозащитными учреждениями на всех соответствующих этапах их работы,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>7</sup>;

2. *подтверждает* важное значение формирования эффективных, независимых и плюралистических национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, в соответствии с Парижскими принципами<sup>2</sup>;

3. *учитывает* роль независимых национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, в сотрудничестве с правительствами для обеспечения полного уважения прав человека на национальном уровне, в том числе путем внесения, при необходимости, вклада в последующую деятельность в связи с рекомендациями международных механизмов по правам человека;

4. *приветствует* возрастающую роль национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, в поддержке сотрудничества между правительствами их стран и Организацией Объединенных Наций в деле поощрения и защиты прав человека;

5. *подчеркивает* важную роль национальных учреждений по правам человека, созданных и функционирующих в соответствии с Парижскими принципами, в деле непрерывного мониторинга существующего законодательства и последовательного информирования государств о воздействии такого законодательства на деятельность правозащитников, в том числе посредством вынесения актуальных и конкретных рекомендаций;

6. *учитывает* ту роль, которую национальные учреждения по правам человека могут играть в недопущении и рассмотрении случаев репрессий в рамках поддержки сотрудничества между правительствами своих стран и Организацией Объединенных Наций в деле поощрения прав человека, в том числе путем внесения, при необходимости, вклада в последующую деятельность в связи с рекомендациями международных механизмов по правам человека;

7. *учитывает также*, что в соответствии с Венской декларацией и Программой действий<sup>3</sup> каждое государство имеет право выбирать в целях по-

<sup>7</sup> A/72/277.

ощрения прав человека в соответствии с международными стандартами в области прав человека такие структуры для национальных учреждений, которые в наибольшей мере соответствуют его конкретным потребностям на национальном уровне;

8. *призывает* государства-члены создавать эффективные, независимые и плюралистические национальные учреждения для поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод для всех, а там, где они уже существуют, укреплять их, как это предусмотрено в Венской декларации и Программе действий;

9. *приветствует* увеличение числа государств, создающих национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека, или рассматривающих возможность их создания, и приветствует, в частности, увеличение числа государств, признавших рекомендации о создании отвечающих Парижским принципам национальных учреждений, вынесенные по итогам универсального периодического обзора и, в соответствующих случаях, договорными органами и специальными процедурами;

10. *призывает* созданные государствами-членами национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека, и впредь играть активную роль в деле предотвращения всех нарушений прав человека, перечисленных в Венской декларации и Программе действий и в соответствующих международных документах по правам человека, и в деле борьбы с такими нарушениями;

11. *обращает особое внимание* на то, что национальные учреждения по правам человека и их соответствующие члены и сотрудники не должны подвергаться репрессиям или запугиванию в любой форме, включая политическое давление, физическое запугивание, притеснение или введение неоправданных бюджетных ограничений, вследствие деятельности, осуществляемой согласно их соответствующим мандатам, в том числе когда они рассматривают индивидуальные дела или сообщают о серьезных или систематических нарушениях в своих странах, и призывает государства проводить оперативное и тщательное расследование случаев предполагаемого возмездия или запугивания в отношении членов и сотрудников национальных учреждений по правам человека или в отношении отдельных лиц, которые сотрудничают или стремятся сотрудничать с ними;

12. *учитывает* роль, которую национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека, играют в Совете по правам человека, включая его механизм универсального периодического обзора, как на этапе подготовки, так и на этапе последующей деятельности, и специальные процедуры, а также в договорных органах по правам человека в соответствии с резолюциями 5/1 и 5/2 Совета от 18 июня 2007 года<sup>8</sup> и резолюцией 2005/74 Комиссии по правам человека от 20 апреля 2005 года<sup>9</sup>;

13. *приветствует* расширение возможностей национальных учреждений по правам человека, отвечающих Парижским принципам, вносить вклад в работу Совета по правам человека, как предусматривалось в документе по итогам обзора работы Совета, содержащемся в приложении к резолюции 16/21

<sup>8</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/62/53)*, глава IV, раздел A.

<sup>9</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 3 и исправления (E/2005/23, E/2005/23/Corr.1 и E/2005/23/Corr.2)*, глава II, раздел A.

Совета от 25 марта 2011 года<sup>10</sup>, принятом Генеральной Ассамблеей в резолюции 65/281 от 17 июня 2011 года, и поощряет и приветствует более активное использование национальными учреждениями по правам человека этих возможностей для участия в его работе;

14. *приветствует также* вклад национальных учреждений по правам человека, отвечающих Парижским принципам, в деятельность Организации Объединенных Наций, в том числе Комиссии по положению женщин, Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов и Рабочей группы открытого состава по проблемам старения, а также в межправительственный процесс в рамках Генеральной Ассамблеи, направленный на укрепление и повышение эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека;

15. *призывает* национальные учреждения по правам человека, отвечающие Парижским принципам, продолжать участвовать в обсуждениях во всех соответствующих механизмах и процессах Организации Объединенных Наций и вносить вклад в эти обсуждения согласно своим соответствующим мандатам, включая обсуждения по вопросам осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>11</sup>;

16. *призывает также* все соответствующие механизмы и процессы Организации Объединенных Наций, в том числе Комиссию по положению женщин, Конференцию государств — участников Конвенции о правах инвалидов, Рабочую группу открытого состава по проблемам старения и механизмы и процессы Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, действуя согласно их соответствующим мандатам, продолжать расширять участие национальных учреждений по правам человека, отвечающих Парижским принципам, а этих механизмов и процессов Организации Объединенных Наций и обеспечивать им возможность вносить вклад в их работу с учетом соответствующих положений, касающихся их участия и содержащихся в резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, резолюциях Совета по правам человека 5/1, 5/2 и 16/21 и резолюции 2005/74 Комиссии по правам человека;

17. *призывает далее* все другие соответствующие форумы и совещания Организации Объединенных Наций, действуя согласно их соответствующим мандатам, существующим правилам процедуры и методам работы, обеспечивать национальным учреждениям по правам человека, отвечающим Парижским принципам, возможность участвовать в этих форумах и совещаниях и вносить вклад в их работу;

18. *предлагает* договорным органам по правам человека, действуя согласно их соответствующим мандатам и в соответствии с договорами о создании этих механизмов, предусматривать способы обеспечения эффективного и более активного участия национальных учреждений по правам человека, отвечающих Парижским принципам, на всех соответствующих этапах их работы;

19. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать поддержку национальным учреждениям по правам человека, отвечающим Парижским принципам, в рамках их участия в работе соответствующих механизмов и процессов Организации Объединенных Наций, при полном соблюдении их соответствующих мандатов, в целях обеспечения их максимально эффективного

<sup>10</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 53 (A/66/53)*, глава II, раздел A.

<sup>11</sup> Резолюция 70/1.

вклада в интересах содействия осуществлению международных обязательств в области прав человека;

20. *призывает* все механизмы Организации Объединенных Наций по правам человека и соответствующие учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций взаимодействовать в рамках их соответствующих мандатов с государствами-членами и национальными учреждениями в целях поощрения и защиты прав человека в том, что касается, в частности, проектов в области благого управления и верховенства права, приветствует в этой связи усилия, прилагаемые Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека для развития партнерского сотрудничества в поддержку национальных учреждений, в том числе трехстороннего партнерского сотрудничества между Программой развития Организации Объединенных Наций, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений, и в этой связи призывает все механизмы Организации Объединенных Наций по правам человека и соответствующие учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций расширять взаимодействие с национальными учреждениями по правам человека, в том числе путем облегчения их доступа к соответствующей информации и документации;

21. *обращает особое внимание* на важность финансовой и административной независимости и стабильности национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, и с удовлетворением отмечает усилия тех государств, которые предоставили своим национальным учреждениям большую автономию и независимость, в том числе посредством отведения им или повышения их роли в проведении расследований, и призывает другие правительства рассмотреть возможность принятия аналогичных мер;

22. *настоятельно призывает* Генерального секретаря продолжать уделять первоочередное внимание просьбам государств-членов об оказании помощи в создании и укреплении национальных учреждений по правам человека;

23. *подчеркивает* важность автономии и независимости институтов омбудсменов, призывает активизировать сотрудничество между национальными учреждениями по правам человека и региональными и международными ассоциациями омбудсменов и призывает институты омбудсменов активно использовать стандарты, указанные в международных документах и в Парижских принципах, для укрепления их независимости и повышения их способности выступать в роли национальных механизмов защиты прав человека;

24. *положительно оценивает* тот факт, что Управление Верховного комиссара уделяет первоочередное внимание работе с национальными учреждениями по правам человека, призывает Верховного комиссара с учетом расширения деятельности, связанной с национальными учреждениями, обеспечить принятие надлежащих мер и выделение соответствующих бюджетных ресурсов для продолжения и дальнейшего расширения деятельности в поддержку национальных учреждений и предлагает правительствам вносить с этой целью дополнительные добровольные взносы;

25. *приветствует* важную роль, которую Глобальный альянс национальных правозащитных учреждений в тесном сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара играет в оказании правительствам, по их просьбе, помощи в создании и укреплении национальных учреждений по правам человека в соответствии с Парижскими принципами, в оценке соблюдения Парижских принципов национальными учреждениями по правам человека и оказании технической помощи в укреплении национальных учреждений по правам человека, по их просьбе, с целью обеспечить более полное соблюдение ими Париж-

ских принципов, и призывает государства-члены и другие заинтересованные стороны, включая учреждения Организации Объединенных Наций, следить за выполнением рекомендаций Подкомитета по аккредитации Глобального альянса национальных правозащитных учреждений, с тем чтобы национальные учреждения по правам человека могли полностью соблюдать Парижские принципы как с точки зрения права, так и на практике;

26. *рекомендует* национальным учреждениям, в том числе институтам омбудсменов и посредников, обращаться за получением аккредитации через Глобальный альянс национальных правозащитных учреждений;

27. *призывает* все государства-члены предпринимать соответствующие шаги для содействия обмену информацией и опытом в области создания и обеспечения эффективной деятельности национальных учреждений по правам человека и поддержать работу Глобального альянса национальных правозащитных учреждений и его региональных координационных сетей на этом направлении, в том числе путем оказания поддержки соответствующим программам технической помощи Управления Верховного комиссара;

28. *призывает также* Генерального секретаря и впредь побуждать национальные учреждения по правам человека взаимодействовать со всеми соответствующими механизмами и процессами Организации Объединенных Наций и содействовать их независимому участию в этих механизмах и процессах согласно их соответствующим мандатам, существующим правилам процедуры и методам работы;

29. *просит* Генерального секретаря и далее оказывать необходимую помощь в проведении международных и региональных совещаний национальных учреждений, в том числе совещаний Глобального альянса национальных правозащитных учреждений, в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара;

30. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

---